



ពលរដ្ឋបរទេស និងពន្ធ

ទោះជាពលរដ្ឋបរទេសក៏ដោយ ក្នុងករណីបំពេញលក្ខខណ្ឌកំណត់មួយ គឺចាំបាច់ត្រូវបង់ពន្ធ។ ខាងក្រោមជាឧទាហរណ៍អំពីករណីដែលត្រូវបង់ពន្ធ៖

- អ្នកដល់ថ្នាក់ការនៅក្នុងប្រទេសដប៉ុន ហើយទទួលបានបុរាណប័ណ្ណប្រាក់ចំណូល
  - ជាទូទៅចាំបាច់ត្រូវបង់ពន្ធលើប្រាក់ចំណូល។
- អ្នកដល់ថ្នាក់មានអាសយដ្ឋាននៅប្រទេសដប៉ុនគិតត្រឹមថ្ងៃទី១ ខែមករា
  - គឺចាំបាច់ត្រូវបង់ពន្ធលើនិវាសនជន (ត្រូវបានគិតពន្ធនៅតាមប្រាក់ចំណូលនៃឆ្នាំមុន)។

ចំពោះពលរដ្ឋបរទេសក៏ដោយ នៅពេលធ្វើដំណើរហើយស្នាក់នៅសណ្ឋាគារ ឬហូបចុកជាដើមគឺចាំបាច់ត្រូវទទួលបានប័ណ្ណលើអាករលើតំលៃបន្ថែម។

ចំណុចគួរដឹង៖

“ពន្ធរដ្ឋ” និង “ពន្ធមូលដ្ឋាន”

ប្រព័ន្ធពន្ធនៅប្រទេសដប៉ុនគឺមាន “ពន្ធរដ្ឋ” និង “ពន្ធមូលដ្ឋាន” ទៅតាមកន្លែងដែលបង់។

- ពន្ធដែលបង់ទៅអោយរដ្ឋហៅថា “ពន្ធរដ្ឋ” ។ ឧទាហរណ៍ដូចជា “ពន្ធលើប្រាក់ចំណូល”។
- ពន្ធដែលបង់ទៅអោយខេត្តក្រុងឬភូមិឃុំស្រុកដែលអ្នករស់នៅហៅថា “ពន្ធមូលដ្ឋាន” ។ ឧទាហរណ៍ដូចជា “ពន្ធលើនិវាសនជន”។

# 1 ពន្ធលើប្រាក់ចំណូល

ពន្ធលើប្រាក់ចំណូលគឺពន្ធដែលគិតទៅតាមប្រាក់ចំណូលក្នុង១ឆ្នាំ គិតចាប់ពីថ្ងៃទី១ ខែមករា រហូតដល់ថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ។

វិធីគណនាពន្ធលើប្រាក់ចំណូលគឺគណនាតាម៖

- ① ចំណូល - សោហ៊ុយផ្សេងៗ = ប្រាក់ចំណូល (A)
- ② ប្រាក់ចំណូល (A) - ប្រាក់ដកផ្សេងៗ (សូមមើលត្រង់១-៣) = ប្រាក់ចំណូលត្រូវគិតពន្ធ (B)
- ③ ប្រាក់ចំណូលត្រូវគិតពន្ធ (B) × ភាគរយគិតពន្ធ

ភាគរយគិតពន្ធត្រូវបានគេរៀបចំអោយកាន់តែធំឡើងជាការៗ នៅពេលដែលប្រាក់ចំណូលត្រូវគិតពន្ធ (B) កាន់តែច្រើនឡើង។

# 1-1 អ្នកមានកាតព្វកិច្ចបង់ពន្ធនិងប្រាក់ចំណូលដែលជាគោលដៅត្រូវបង់ពន្ធ

ប្រាក់ចំណូលដែលជាគោលដៅត្រូវបង់ពន្ធលើប្រាក់ចំណូល គឺខុសគ្នាទៅតាមប្រភេទនៃការស្នាក់នៅ ដូចខាងក្រោម។

## (1) និវាសនជន

អ្នកដែលមាន “លំនៅដ្ឋាន” នៅក្នុងប្រទេសជប៉ុន ឬអ្នកដែលមាន “និវាសនដ្ឋាន” លើសពីរយៈពេល 1ឆ្នាំ រហូតមកដល់បច្ចុប្បន្ន (លើកលែងអ្នកមិនស្នាក់នៅអចិន្ត្រៃយ៍(2))។

អ្នកដែលត្រូវនឹងលក្ខខណ្ឌនេះគឺជា “និវាសនជន”។

→ ប្រាក់ចំណូលទាំងអស់រួមទាំងប្រាក់ចំណូលដែលមានប្រភពនៅបរទេសផងគឺជាគោលដៅនៃពន្ធ លើប្រាក់ចំណូលទាំងអស់។

**ចំណុចគួរដឹង៖**

### “លំនៅដ្ឋាន” និង “និវាសនដ្ឋាន”

- “លំនៅដ្ឋាន” គឺជាមូលដ្ឋានរស់នៅរបស់បុគ្គលហើយគេធ្វើការវិនិច្ឆ័យលើការពិតតាមវត្តមានវិស័យជាមូលដ្ឋាននៃ ជីវភាពប្រចាំថ្ងៃ (តើធ្វើការនៅប្រទេសជប៉ុនឬអត់ តើមានគ្រួសារ ឬសហព័ទ្ធរស់នៅប្រទេសជប៉ុនដែលមានជីវភាព រួមគ្នាឬអត់)។
- “និវាសនដ្ឋាន” គឺជាកន្លែងដែលមនុស្សបន្តស្នាក់នៅក្នុងរយៈពេលមួយ ប៉ុន្តែមិនដល់ថ្នាក់ក្លាយជាមូលដ្ឋាននៃ ជីវភាពនោះទេ។

## (2) អ្នកមិនស្នាក់នៅអចិន្ត្រៃយ៍

ក្នុងចំណោម “និវាសនជន” អ្នកដែលគ្មានសញ្ជាតិជប៉ុន ហើយក្នុងអំឡុងពេល 10ឆ្នាំ រយៈពេលដែល មានលំនៅដ្ឋាន ឬនិវាសនដ្ឋាននៅក្នុងប្រទេសសរុបតិចជាង 5ឆ្នាំ

អ្នកដែលដូចលក្ខខណ្ឌនេះគឺជា “អ្នកមិនស្នាក់នៅអចិន្ត្រៃយ៍”។

→ ① ប្រាក់ចំណូលក្រៅពីប្រាក់ចំណូលនៅក្រៅប្រទេសនិង ② ប្រាក់ចំណូលនៅក្រៅប្រទេស ហើយត្រូវបានបង់នៅក្នុងប្រទេស ឬប្រាក់ដែលត្រូវបានផ្ញើមកពីបរទេសគឺជាគោលដៅនៃពន្ធលើ ប្រាក់ចំណូល។

## (3) អនិវាសនជន

បុគ្គលក្រៅពី “និវាសនជន” ឬ “អ្នកមិនស្នាក់នៅអចិន្ត្រៃយ៍” (អ្នកដែលមានលំនៅដ្ឋាននៅបរទេស ជាដើម) គឺជា “អនិវាសនជន” ។

→ ប្រាក់បៀវត្សដែលបានមកពីការធ្វើការនៅក្នុងប្រទេសជប៉ុន និងប្រាក់រង្វាន់ដែលបានមកពីការ ផ្តល់សេវាកម្មក្នុងប្រទេសជប៉ុនប៉ុណ្ណោះគឺជាគោលដៅនៃពន្ធលើប្រាក់ចំណូល។

# 1-2 ការប្រកាសសម្រេច សម្រាប់ពន្ធលើប្រាក់ចំណូល និងការបង់ពន្ធ

ចំពោះពន្ធលើប្រាក់ចំណូល គឺធ្វើការគណនាដោយខ្លួនឯងនូវចំនួនប្រាក់ចំណូលដែលទទួល បាននៅឆ្នាំនោះ និងពន្ធលើប្រាក់ចំណូលសម្រាប់ចំនួននោះ ហើយដាក់ទម្រង់ប្រកាសសម្រេចជូនទៅ ការិយាល័យពន្ធដារមុនពេលផុតកំណត់នៃការប្រកាសពន្ធ ហើយធ្វើការទូទាត់ចំនួនលើសឬខ្វះជាមួយពន្ធ លើប្រាក់ចំណូលដែលត្រូវបានកាត់ទុក(យោងតាម 1-4)ជាដើម។ នីតិវិធីនេះហៅថា “ការប្រកាសសម្រេច”។

ជំពូកទី1  
ជំពូកទី2  
ជំពូកទី3  
ជំពូកទី4  
ជំពូកទី5  
ជំពូកទី6  
ជំពូកទី7  
ជំពូកទី8  
ជំពូកទី9  
ជំពូកទី10  
ជំពូកទី11  
ជំពូកទី12

### (1) អ្នកដែលត្រូវប្រកាសសម្រេច

ចំពោះអ្នកដែលទទួលប្រាក់បៀវត្ស ភាគច្រើនពន្ធលើប្រាក់ចំណូលជាដើមត្រូវបានកាត់ទុក (សូមមើល ត្រង់ 1-4) ហើយក្រោយមកទៀតត្រូវបានទូទាត់តាមរយៈការទូទាត់ពន្ធនៅចុងឆ្នាំ (សូមមើលត្រង់ 1-4) ហេតុដូច្នោះហើយមិនត្រូវការការប្រកាសសម្រេចឡើយ។


ប៉ុន្តែបុគ្គលដូចខាងក្រោមជាគោលការណ៍ចាំបាច់ត្រូវធ្វើការប្រកាសសម្រេច៖

- បុគ្គលដែលមានទទួលប្រាក់បៀវត្សពីកន្លងរយៈពេល 1 ឆ្នាំមានប្រាក់ចំណូលផ្សេងទៀតពីប្រាក់បៀវត្ស ឬប្រាក់ចំណូលនៃការលាបបំបាត់ការងារ ដែលមានចំនួនសរុបលើសពី 20 ម៉ឺនយ៉ែន
- បុគ្គលដែលមានទទួលប្រាក់បៀវត្សចាប់ពី 2 កន្លងរយៈពេល ឡើងទៅ ហើយទឹកប្រាក់ចំណូលដែលមិនមាន ទូទាត់ពន្ធនៅចុងឆ្នាំ ឬក៏ជាមួយទឹកប្រាក់កុរពីប្រាក់បៀវត្ស ឬប្រាក់ចំណូលនៃការលាបបំបាត់ការងារ មានចំនួនលើសពី 20 ម៉ឺនយ៉ែន
- អ្នកដែលកុរពីប្រាក់បៀវត្ស មានមុខជំនួញ ឬទិញលក់មូលបត្រជាដើមដែលមានប្រាក់ចំណូល ហើយ ក្រោយពីគណនាពន្ធលើប្រាក់ចំណូល ឃើញថាត្រូវបង់ពន្ធទៀងទាត់។

ក្រោយការប្រកាសសម្រេចអ្នកដែលត្រូវបង់ពន្ធ ចាំបាច់ត្រូវទៅបង់ពន្ធដោយខ្លួនឯងនៅ ការិយាល័យពន្ធដារអោយបានមុនថ្ងៃកំណត់ (គ្មានការជូនដំណឹងពីការិយាល័យពន្ធដារជាដើមអំពីការ បង់ពន្ធឡើយ)។

វិធីបង់ប្រាក់មានដូចខាងក្រោម៖

- ① ផ្ទេរតាមគណនីធនាគារ
- ② ការទូទាត់ដោយផ្ទាល់( ផ្ទេរតាមគណនីធនាគារដោយ e-Tax )និង តាមធនាគារលើអ៊ីនធឺណែត
- ③ ទូទាត់ដោយកាតក្រេឌីតតាមអ៊ីនធឺណែត
- ④ ទូទាត់ជាសាច់ប្រាក់ ( នៅផ្សារម៉ាតធរធនាគារ ការិយាល័យ ប្រៃសណីយ៍ នៅបញ្ចូរពន្ធដារ )



### (2) អ្នកដែលអាចទទួលបានពន្ធលើប្រាក់ចំណូលមកវិញក្រោយធ្វើការប្រកាស សម្រេច

- ដោយសារមានប្រាក់ដកពីប្រាក់ចំណូល (សូមមើលត្រង់ 1-3) ក្នុងករណីដែលពន្ធលើប្រាក់ចំណូលដែល ត្រូវបានកាត់ទុក (សូមមើលត្រង់ 1-4) មានចំនួនលើសចំនួនកំណត់ តាមរយៈការប្រកាសសម្រេចពន្ធលើ ប្រាក់ចំណូលនឹងត្រូវសងត្រឡប់មកវិញ។ គម្រោងទទួលបានតាមរយៈប្រៃសណីយ៍ ឬការផ្សេងទៀតតាម គណនីធនាគារ។
- ក្នុងករណីដែលគ្មានការកាត់ទុកពន្ធលើប្រាក់ចំណូលលើសចំនួននោះគ្មានការសងត្រឡប់នូវពន្ធលើ ប្រាក់ចំណូលឡើយ។

### (3) កាលកំណត់នៃការប្រកាសសម្រេចនិងការបង់ពន្ធ

ចំពោះពន្ធលើប្រាក់ចំណូលសម្រាប់ឆ្នាំនីមួយៗ ការពិគ្រោះលើការប្រកាសសម្រេច និងការទទួលពាក្យ ប្រកាសសម្រេចគឺក្នុងចន្លោះពីថ្ងៃទី 16 ខែកុម្ភៈ ដល់ថ្ងៃទី 15 ខែមីនា នៃឆ្នាំបន្ទាប់។

- \* ថ្ងៃបិទការិយាល័យពន្ធដារ (ថ្ងៃសៅរ៍ ថ្ងៃអាទិត្យ ថ្ងៃបុណ្យជាដើម) ជាទូទៅមិនទទួលពិគ្រោះលើការប្រកាសសម្រេច និង មិនទទួលពាក្យប្រកាសសម្រេចនោះទេ។

កាលកំណត់នៃការបង់ពន្ធដែលបានប្រកាសសម្រេចអំពីពន្ធលើប្រាក់ចំណូលគឺត្រឹមថ្ងៃទី 15 ខែមីនា។

- \* ក្នុងករណីដែលកាលកំណត់ (ថ្ងៃទី 15 ខែមីនា) ប៉ះថ្ងៃសៅរ៍ ថ្ងៃអាទិត្យ ថ្ងៃបុណ្យជាដើម នោះថ្ងៃចូលធ្វើការបន្ទាប់ពីថ្ងៃនោះ គឺជាកាលកំណត់។

### (4) ក្នុងករណីចាកចេញពីប្រទេសជប៉ុន

- ក្នុងករណីអស់ “លំនៅដ្ឋាន” និង “និវាសនដ្ឋាន” នៅប្រទេសជប៉ុន ជាទូទៅមុនពេលចាកចេញពីប្រទេសជប៉ុន គួរធ្វើការទូទាត់ពន្ធនាចុងឆ្នាំសម្រាប់ប្រាក់បៀវត្សឆ្នាំនោះជាមុនសិន។
- ក្នុងករណីដែលមានការចាំបាច់ត្រូវធ្វើការប្រកាសសម្រេចដូចក្នុង(1) នោះមុនចាកចេញពីប្រទេសជប៉ុនគួរធ្វើការប្រកាសសម្រេចនិងបង់ពន្ធជាមុនសិន។
- ក្នុងករណីត្រូវធ្វើនីតិវិធីដូចជាប្រកាសសម្រេចនិងបង់ពន្ធជាដើមក្រោយពេលចាកចេញពីប្រទេសជប៉ុន នោះគួរជ្រើសរើសអ្នកគ្រប់គ្រងពន្ធដែលមានអាសយដ្ឋាននៅប្រទេសជប៉ុន ហើយដាក់ “ពាក្យជូនដំណឹងអំពីអ្នកគ្រប់គ្រងពន្ធ” ទៅការិយាល័យពន្ធដារដែលមានសមត្ថកិច្ច។ អ្នកគ្រប់គ្រងពន្ធនឹងធ្វើរបបទជំនួសសម្រាប់ខ្លួនក្រោយពេលចាកចេញពីប្រទេសជប៉ុន។

## 1-3 ប្រាក់ដកពីប្រាក់ចំណូលសំខាន់ៗ

ដោយការយោគយល់លើស្ថានភាពរបស់បុគ្គលម្នាក់ៗ ក្នុងករណីដូចខាងក្រោម នៅពេលគណនាពន្ធលើប្រាក់ចំណូល មានការ ដក (ដាត់ចេញនូវ) ទឹកប្រាក់ក្នុងចំនួនកំណត់មួយ។ (សូមមើលត្រង់រូបមន្តគណនានៅក្នុង 1)

ប៉ុន្តែចំពោះអនិវាសនជន (មើលត្រង់ 1-1 (3)) ប្រភេទនៃប្រាក់ដកដែលអាចអនុវត្តបានគឺមានកំណត់។

### (1) ក្នុងករណីចិញ្ចឹមគ្រួសារ

- ក្នុងករណីចិញ្ចឹមគ្រួសារ ហើយប្រាក់ចំណូលរបស់អ្នកដដែលត្រូវបានចិញ្ចឹមបំពេញលក្ខខណ្ឌខ្ពស់មួយចំនួនដូចជាមានចំនួនកុមារ 38 មីនយ៉ីនេជាដើម គេអាចទទួលបានប្រាក់ដកពីប្រាក់ចំណូលក្នុងចំនួនកំណត់មួយ។
- ក្នុងករណីដែលគ្រួសារចិញ្ចឹមគឺជាអនិវាសនជន (មើលត្រង់ 1-1(3)) គួររកជាប់ជាមួយពាក្យប្រកាសសម្រេចនូវ “ឯកសារបញ្ជាក់ទំនាក់ទំនងជាគ្រួសារ (ឯកសារចំលងនៃសៀវភៅគ្រួសារជាដើម)” និង “ឯកសារបញ្ជាក់ការចិញ្ចឹម (ឯកសារទទួលបាននៅពេលផ្សេងពីប្រាក់ពីស្តេចប័នហិរញ្ញវត្ថុជាដើម)” ឬបង្ហាញនៅពេលដាក់ពាក្យប្រកាសសម្រេច។
- បន្ទាប់ពីឆ្នាំ 2023 តទៅគ្រួសារចិញ្ចឹមដែលមិនមែនជាអនិវាសនជនដែលមានអាយុចន្ទុះលោះពី 30 ទៅ 70 ឆ្នាំ ហើយដែលមិនស្ថិតនៅក្នុងចំណុចណាមួយខាងក្រោម នឹងមិនអាចទទួលបានការកាត់បន្ថយពន្ធប្រាក់ចំណូលបានទេ។

- ① គ្រួសារទាំងនោះគឺជាគ្រួសារដែលបាត់បង់អាស័យដ្ឋាន និងលំនៅដ្ឋានក្នុងប្រទេសជប៉ុន ដោយសារតែទៅសិក្សានៅបរទេស។
- ② សមាជិកគ្រួសារនោះមានពិការភាព។
- ③ ក្នុងឆ្នាំនោះ អ្នកបានបង់ប្រាក់ 380,000 យ៉េន ឬច្រើនជាងនេះទៅឱ្យគ្រួសាររបស់អ្នកសម្រាប់ការចំណាយលើការរស់នៅ ឬថ្លៃសិក្សា។

- ជំពូកទី 1
- ជំពូកទី 2
- ជំពូកទី 3
- ជំពូកទី 4
- ជំពូកទី 5
- ជំពូកទី 6
- ជំពូកទី 7
- ជំពូកទី 8
- ជំពូកទី 9
- ជំពូកទី 10
- ជំពូកទី 11
- ជំពូកទី 12

## (2) ក្នុងករណីមានសហព័ទ្ធ

- ក្នុងករណីមានសហព័ទ្ធ ហើយបំពេញលក្ខខណ្ឌឧប្បត្តិកម្មចំនួន គេអាចទទួលបានប្រាក់ដកពីប្រាក់ចំណូលក្នុងចំនួនកំណត់មួយ។
- ក្នុងករណីដែលសហព័ទ្ធគឺជាអនិវាសនជន (មីលត្រង់ 1-1 (3)) ត្រូវរក្សាជាប់ជាមួយពាក្យបុរាណសម្រេចនូវ “ឯកសារបញ្ជាក់ទំនាក់ទំនងជាសហព័ទ្ធច (ឯកសារចំលងនៃសៀវភៅគ្រួសារជាដើម)” និង “ឯកសារបញ្ជាក់ថាមានអាហារកិច្ច (ឯកសារទទួលបាននៅពេលផ្តើមប្រាក់ពីស្តីប្រាក់ប័ណ្ណបញ្ជីតុបតាមដើម)” ឬបង្ហាញនៅពេលដាក់ពាក្យបុរាណសម្រេច។

## (3) ក្នុងករណីបង់ភាគទានរបបសន្តិសុខសង្គម

ក្នុងករណីដែលបង់ភាគទានរបបសន្តិសុខសង្គម ដោយសម្បូរឬសហព័ទ្ធដែលមានជីវភាពរស់នៅរួមគ្នា ឬគ្រួសារផ្សេងទៀត (របបថែទាំសុខភាព របបប្រាក់សោធនសង្គម របបប្រាក់សោធនសុខុមាលភាព។ល។) អាចទទួលបានប្រាក់ដកពីប្រាក់ចំណូលនូវទំហំទឹកប្រាក់ដែលបានបង់។

## (4) ក្នុងករណីបង់ប្រាក់ធានារ៉ាប់រងជីវិតជាដើម

ក្នុងករណីដែលសម្បូរបង់ប្រាក់ធានារ៉ាប់រងជីវិត ប្រាក់ធានារ៉ាប់រងថែទាំសុខភាព និងភាគទានប្រាក់សោធនបុគ្គល គេអាចទទួលបានប្រាក់ដកពីប្រាក់ចំណូលក្នុងចំនួនកំណត់មួយ។

## (5) ក្នុងករណីបានបង់ថ្លៃព្យាបាល

ក្នុងករណីដែលថ្លៃព្យាបាលរបស់សម្បូរឬសហព័ទ្ធដែលមានជីវភាពរស់នៅរួមគ្នា ឬគ្រួសារផ្សេងទៀតមានចំនួនលើសពីចំនួនកំណត់មួយ គេអាចទទួលបានប្រាក់ដកពីប្រាក់ចំណូលទៅតាមថ្លៃព្យាបាលនោះ។

# 1-4 ពន្ធកាត់ទុក និងការទូទាត់ពន្ធនៅចុងឆ្នាំ

- ពលរដ្ឋបរទេសដែលមានទទួលបានប្រាក់បៀវត្ស នៅពេលទទួលបានប្រាក់បៀវត្សពីនិយោជក ពន្ធផលីប្រាក់ចំណូលត្រូវបានកាត់ (ត្រូវបានកាត់ពន្ធចុះ)។
- នៅពេលទទួលបានប្រាក់បៀវត្សចុងក្រោយនៅឆ្នាំនោះ ការទូទាត់ពន្ធផលីប្រាក់ចំណូល (ការទូទាត់ពន្ធនៅចុងឆ្នាំ) ត្រូវបានធ្វើ។
- អ្នកផ្តល់ប្រាក់បៀវត្សត្រូវប្រគល់ “បង្កកាន់ដៃពន្ធកាត់ទុក” ដល់មានរៀបរាប់អំពីទឹកប្រាក់ផ្តល់ជាដើម អោយទៅអ្នកទទួលបានប្រាក់បៀវត្ស។

# 1-5 បញ្ញត្តិពិសេសក្រោមសន្ធិសញ្ញាពន្ធ

ក្នុងករណីដែលប្រទេសកំណើតរបស់ខ្លួននិងប្រទេសដទៃបានចុះសន្ធិសញ្ញាពន្ធ នៅពេលបំពេញលក្ខខណ្ឌកំណត់មួយ មានករណីដែលពន្ធលើប្រាក់ចំណូលនឹងត្រូវបន្ថយឬលើកលែង។

ជំពូកទី 1  
ជំពូកទី 2  
ជំពូកទី 3  
ជំពូកទី 4  
ជំពូកទី 5  
ជំពូកទី 6  
ជំពូកទី 7  
ជំពូកទី 8  
ជំពូកទី 9  
ជំពូកទី 10  
ជំពូកទី 11  
ជំពូកទី 12

# 2

## ពន្ធលើនិវាសនជន



### 2-1

### តើអ្វីជាពន្ធលើនិវាសនជន

- គឺជាពន្ធដែលត្រូវបង់ទៅអោយខេត្តក្រុង និងភូមិឃុំស្រុកដែលមាន (ធុរកិច្ច) អាសយដ្ឋានគិតត្រឹមថ្ងៃទី 1 ខែមករា។
- ផ្តល់ឡើងដោយ “ជនកែតាមចំណូល” ដែលចំនួនទឹកប្រាក់ត្រូវបានគណនាតាមចំណូលពីថ្ងៃទី 1 ខែមករារហូតដល់ថ្ងៃទី 31 ខែធុននៃឆ្នាំមុនជាដើម និង “ជនកែថវិកា” ដែលមិនទាក់ទងនឹងប្រាក់បៀវត្សទទួលបានជាដើម។
- ពន្ធលើនិវាសនជនដែលត្រូវបង់ទៅខេត្តក្រុងត្រូវបង់ទៅអោយភូមិឃុំស្រុករួមជាមួយនឹងពន្ធលើនិវាសនជនដែលត្រូវបង់ទៅភូមិឃុំស្រុក។

### 2-2

### ការបង់ពន្ធលើនិវាសនជន

- វិធីបង់ពន្ធលើនិវាសនជនមាន 2 បែប៖
  - ① ការប្រមូលពិសេស ក្រុមហ៊ុនធ្វើការកាត់ពីប្រាក់បៀវត្សនៃពន្ធលើនិវាសនជនជាមុន ហើយបង់ទៅភូមិឃុំស្រុក។ អ្នកធ្វើការនៅក្រុមហ៊ុនឬនៅរោងចក្រទៅទៀតធ្វើដូច្នោះ ហើយមិនបាច់ទៅបង់ពន្ធលើនិវាសនជនដោយខ្លួនឯងឡើយ។
  - ② ការប្រមូលធម្មតា អ្នកនឹងទទួលបានលិខិតពីភូមិឃុំស្រុកមានខ្លឹមសារថា “សូមបង់ពន្ធលើនិវាសនជន” សូមយកលិខិតនោះនិងសាច់ប្រាក់ដែលជាប្រាក់ពន្ធដែលមានសរសេរនៅក្នុងលិខិតនោះ ទៅបង់នៅភូមិឃុំស្រុក ( \* ) ដោយខ្លួនឯង។

\* មានករណីដែលអាចបង់បាននៅប្រៃសណីយ៍ ឬនៅផ្សារម៉ាត ក្នុងករណីនោះនៅក្នុងលិខិតដែលទទួលបានពីភូមិឃុំស្រុកគឺមានសរសេរនូវខ្លឹមសារនោះ។

### 2-3

### ផ្សេងៗ

- ចំពោះពន្ធលើនិវាសនជន សូមប្រុងប្រយ័ត្ននូវចំណុចខាងក្រោម៖
  - ① ត្រូវបង់ពន្ធទៅអោយភូមិឃុំស្រុកដែលខ្លួនមាន (ធុរកិច្ច) អាសយដ្ឋានគិតត្រឹមថ្ងៃទី 1 ខែមករា ទោះបីជាចាកចេញពីប្រទេសជប៉ុនចាប់ពីថ្ងៃទី 2 ខែមករាតទៅក៏ដោយ ក៏ត្រូវបង់ពន្ធលើនិវាសនជនដែរ។
  - ② ក្នុងករណីដែលអ្នកដែលបង់ពន្ធលើនិវាសនជនដោយការប្រមូលពិសេស (មើលត្រង់(1) នៃ 2-2) លាលយប់ពីក្រុមហ៊ុន គឺត្រូវបង់ពន្ធលើនិវាសនជនដែលមិនទាន់បានបង់ដោយវិធីប្រមូលធម្មតា (មើលត្រង់(2) នៃ 2-2) ប៉ុន្តែគេក៏អាចពឹងអោយក្រុមហ៊ុនជួយបង់ពន្ធលើនិវាសនជនដែលមិនទាន់បានបង់ទាំងអស់ទៅភូមិឃុំស្រុក ដោយដកពីប្រាក់បៀវត្សប្រាក់ឈប់ពីការងារបានដែរ។
  - ③ ក្នុងករណីដែលមិនអាចបង់ពន្ធលើនិវាសនជនបានមុនចាកចេញពីប្រទេសជប៉ុន មុននឹងចាកចេញពីប្រទេសជប៉ុន ត្រូវជ្រើសរើសយកអ្នកធ្វើបែបបទបង់ពន្ធជំនួសខ្លួន (អ្នកគ្រប់គ្រងពន្ធ) ក្នុងចំណោមបុគ្គលដែលស្នាក់នៅប្រទេសជប៉ុន ហើយត្រូវជូនដំណឹងទៅភូមិឃុំស្រុកដែលខ្លួនរស់នៅ។

### 3 អាករលើតំលៃបន្ថែម

នៅពេលទិញទំនិញឬទទួលសេវាកម្ម អាករលើតំលៃបន្ថែមគឺ 10% ប៉ុន្តែ ភាគរយនៃអាករលើតំលៃបន្ថែមគឺភាគរយបន្តរបន្ថយ 8% ចំពោះការទិញ ម្ហូបអាហារក្រៅពីគ្រឿងស្រវឹងនិងការហូបនៅខាងក្រៅ។



### 4 ពន្ធដែលម្ចាស់រថយន្តត្រូវបង់

#### 4-1 ពន្ធលើរថយន្ត និងពន្ធលើរថយន្តធុនស្រាល

(1) ពន្ធលើរថយន្ត ឬពន្ធលើរថយន្តធុនស្រាលតាមសមត្ថភាព បរិស្ថាន



##### នៅពេលទិញរថយន្ត

ម្ចាស់រថយន្តដែលទិញរថយន្ត ឬរថយន្តធុនស្រាល ត្រូវបង់ពន្ធលើរថយន្ត ឬពន្ធលើរថយន្តធុនស្រាល តាមសមត្ថភាពបរិស្ថាន។

(ភាគរយពន្ធតាមសមត្ថភាពបរិស្ថាន គឺកំណត់ទៅតាមសមត្ថភាពចំហេះជាដើម នៃរថយន្ត-រថយន្តធុន តូច។)

(2) ពន្ធលើរថយន្ត និងពន្ធលើរថយន្តធុនស្រាលតាមប្រភេទ

##### ក្នុងករណីមានរថយន្ត

គិតត្រឹមថ្ងៃទី 1 ខែមេសា ម្ចាស់រថយន្តដែលមានរថយន្ត (ទំហំពីស្តុងចាប់ពី 660 cc) ត្រូវបង់ពន្ធលើ រថយន្តតាមប្រភេទរថយន្ត (\*)។

(ប្រាក់ពន្ធត្រូវបានកំណត់ទៅតាមទំហំពីស្តុងជាដើម។)

\* ចំពោះទឹកប្រាក់ត្រូវបង់និងវិធីបង់ ក្នុងលិខិតដែលទទួលបានពីខេត្តក្រុង មានសរសេរអំពីខ្លឹមសារនោះ។

##### ក្នុងករណីមានរថយន្តធុនស្រាល

គិតត្រឹមថ្ងៃទី 1 ខែមេសា ម្ចាស់រថយន្តដែលមានរថយន្តធុនស្រាល (ទំហំពីស្តុង 660 cc) ត្រូវបង់ពន្ធលើ រថយន្តតាមប្រភេទរថយន្ត (\*)។

(ប្រាក់ពន្ធត្រូវបានកំណត់ទៅតាមទំហំពីស្តុងជាដើម។)

\* ចំពោះទឹកប្រាក់ត្រូវបង់និងវិធីបង់ ក្នុងលិខិតដែលទទួលបានពីខេត្តក្រុង មានសរសេរអំពីខ្លឹមសារនោះ។

4-2

ពន្ធលើរថយន្តតាមទម្ងន់

នៅពេលទទួលការឈៀករថយន្ត ឬរថយន្តធុនស្រាលជាដើម

នៅពេលទទួលការឈៀករថយន្ត ត្រូវបង់ពន្ធលើរថយន្តតាមទម្ងន់របស់រថយន្ត ដោយយោងលើទម្ងន់នៃ រថយន្ត ឬរថយន្តធុនស្រាលជាដើម។

5

ពន្ធលើអចលនទ្រព្យ

- គិតត្រឹមថ្ងៃទី 1 ខែកករដា ក្នុងករណីដែលមានរបស់ខាងក្រោម គឺត្រូវបង់ពន្ធឆ្នាំ៖

① ដី ② ផ្ទះ ③ ទ្រព្យដែលអាចរំលស់បាន

- ក្នុងករណីមានទុរពុយដដែលអាចរំលស់បាន ត្រូវផ្ទេរការប្តូរកាស។
- ប្តូរកំពស់ពន្ធគឺភូមិឃុំសុរុកជាអនុកគណនាផ្ទៃកែលំអ្វីនៃទុរពុយ។
- ប្តូរកំពស់ពន្ធគ្រប់ប្រភេទអាយុភូមិឃុំសុរុកដែលទុរពុយនៅសុចិត្ត។

6

អាសយដ្ឋានទំនាក់ទំនងសួរអំពីពន្ធ

6-1

សំណួរអំពីពន្ធរដ្ឋ

សំណួរទាក់ទងនឹងពន្ធរដ្ឋ សូមប្រើមធ្យោបាយខាងក្រោម។



(1) មជ្ឈមណ្ឌលពិគ្រោះតាមទូរស័ព្ទ

ចំពោះការពិគ្រោះទូទៅទាក់ទងនឹងពន្ធធរដ្ឋ មានទទួលការពិគ្រោះសំខាន់ជាភាសាអង់គ្លេសតាម “មជ្ឈមណ្ឌលពិគ្រោះតាមទូរស័ព្ទ” ដូចតទៅ។

- មជ្ឈមណ្ឌលពិគ្រោះតាមទូរស័ព្ទ ការិយាល័យពន្ធដាររដ្ឋប្រចាំភ្នំពេញ **03-3821-9070**
- មជ្ឈមណ្ឌលពិគ្រោះតាមទូរស័ព្ទ ការិយាល័យពន្ធដាររដ្ឋប្រចាំអូសាកា (បញ្ជូនតពីលេខតំណាង) **06-4965-8298**
- មជ្ឈមណ្ឌលពិគ្រោះតាមទូរស័ព្ទ ការិយាល័យពន្ធដាររដ្ឋប្រចាំណាហ្គាយ៉ា **052-971-2059**



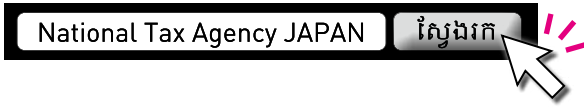
### (2) Tax answer ( សំណួរញឹកញាប់អំពីពន្ធ )

គេអាចស្រាវជ្រាវរកចំណើយទូទៅចំពោះសំណួរញឹកញាប់អំពីប្រភេទពន្ធនីមួយៗ។  
<https://www.nta.go.jp/english/taxes/index.htm>



### (3) ការណែនាំអំពីគេហទំព័ររបស់អគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ

ផ្តល់ព័ត៌មានមានអត្ថប្រយោជន៍សម្រាប់ការប្រកាសពន្ធ និងការបង់ពន្ធជាដើម។  
ចំពោះខ្លឹមសារលំអិត សូមពិនិត្យមើលនៅគេហទំព័រខាងក្រោម៖  
<https://www.nta.go.jp/english/index.htm>



## 6-2 សំណួរអំពីពន្ធមូលដ្ឋាន

ពេលចង់សួរពាក់ព័ន្ធនឹងពន្ធមូលដ្ឋាន សូមប្រើគេហទំព័រខាងក្រោមនេះ។

- (1) សូមណែនាំឱ្យស្គាល់គេហទំព័ររបស់ក្រសួងមហាផ្ទៃ  
មានណែនាំអំពីពន្ធលើនិវាសនជនជាតិមូលដ្ឋាន សម្រាប់ជនបរទេស  
[https://www.soumu.go.jp/main\\_sosiki/jichi\\_zeisei/czaisei/czaisei\\_seido/individual-inhabitant-tax.html](https://www.soumu.go.jp/main_sosiki/jichi_zeisei/czaisei/czaisei_seido/individual-inhabitant-tax.html)
- (2) ស្តីពីព័ត៌មានលំអិត សូមទាក់ទងសួរទៅភូមិឃុំស្រុកនីមួយៗ ឬខេត្តក្រុងនីមួយៗដែលលោកអ្នករស់នៅ។

